

Besonderheiten SONdelux disc (für Scheibenbremse)

Schmidts Original Nabendynamo Modell „delux disc“ ist für die Montage von Bremsscheiben entsprechend dem Shimano Centerlock Standard ausgelegt. Bremsscheiben für 6-Loch-Befestigung können mit Hilfe eines Centerlock-Adapters genutzt werden. Bitte beachten Sie die Montage- und Betriebshinweise des Bremsen- und ggf. des Adapterherstellers.

Der Betrieb des SONdelux disc mit einer Scheibenbremse ist nur in Gabeln mit einer formschlüssigen Herausfallsicherung zulässig, so dass die Nabenachse selbst bei nicht ausreichend vorgespannter (Schnell-) Spannachse nicht aus der Gabel fallen kann. **Bei der üblicherweise mitgelieferten Inbusspannachse sollten Gewinde und Schraubkopf gefettet werden, nicht jedoch der Schaft** (wegen des in der Achsbohrung mündenden Druckausgleichsystems). **Empfohlenes Anzugsdrehmoment ist 6 - 8 Nm.** Bei Verwendung von Schnellspannern beachten Sie bitte die Angaben des Herstellers. Besonders während der ersten 500 km nach der Erstmontage sollte die Spannachse vor jeder Fahrt vorsichtig nachgezogen werden, um Setzerscheinungen auszugleichen.

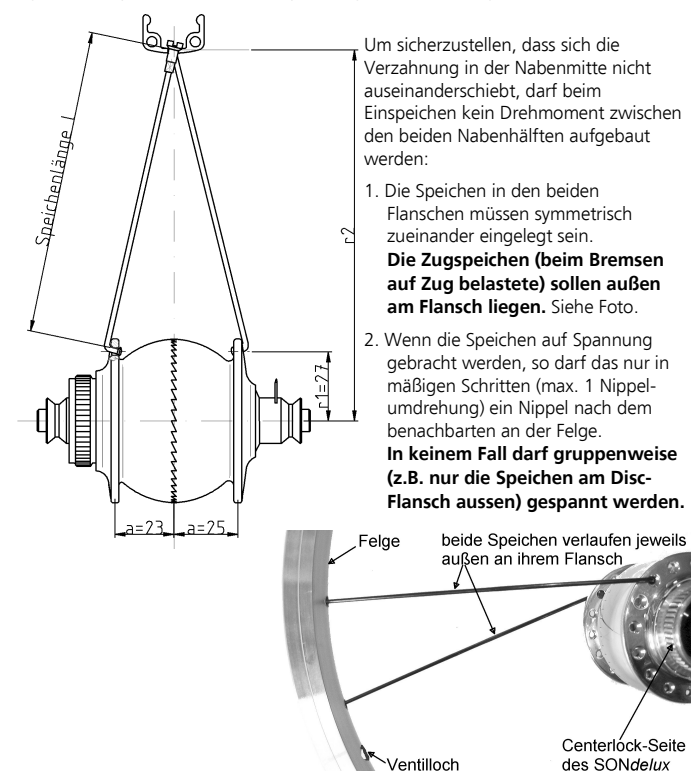
An Tandems und Lastenrädern mit Scheibenbremse ist die Nutzung des SONdelux disc nur für Laufradgröße bis maximal 20" zulässig.

Die auffällige Verzahnung in der Nabenmitte dient dazu, das Bremsmoment auf beide Nabenflansche zu verteilen. Deshalb darf der SONdelux disc auch nur mit in Fahrtrichtung links angebrachter Scheibenbremse genutzt werden.

Einspeichen

Die rechnerische Speichenlänge auf der Bremsscheibenseite (links) ist um 0,2 bis 0,5 mm geringer als rechts, da der Speichenflansch auf der Bremsscheibenseite leicht nach innen versetzt ist. In der Praxis wird man gleich lange Speichen wählen.

Die Belastungen der Speichen sind erheblich höher als bei Vorderrädern mit Felgenbremse. Deshalb ist eine hohe Speichenspannung anzustreben (mindestens 1000 N Zugkraft der Speichen). Radiale Einspeichung ist nicht zulässig.



Special characteristics SONdelux disc (for disc brake)

Schmidts Original Nabendynamo (SONdelux) model "disc" is designed for the installation of brake discs according to the Shimano Centerlock standard. Disc rotors for 6-bolt mounting can be used with the help of a Centerlock adaptor. Please observe the assembly and operating instructions of brake and adaptor.

The SONdelux disc should only be used in forks with a positive-fit protection for the axle, so that the hub will stay in the drop-outs even with insufficient tension of the skewer. **Apply a little grease on thread and screw-head but not on the shank of the included Allen head skewer** (to prevent logging of the pressure compensation system which leads into the hollow axle). **Recommended torque moment is 6-8 Nm.** When using quick-release fasteners you should follow the specifications of the manufacturer. Particularly during the first 500 km after the initial assembly the tension of the skewer should be checked carefully, in order to adjust possible "seating" of the screw connection.

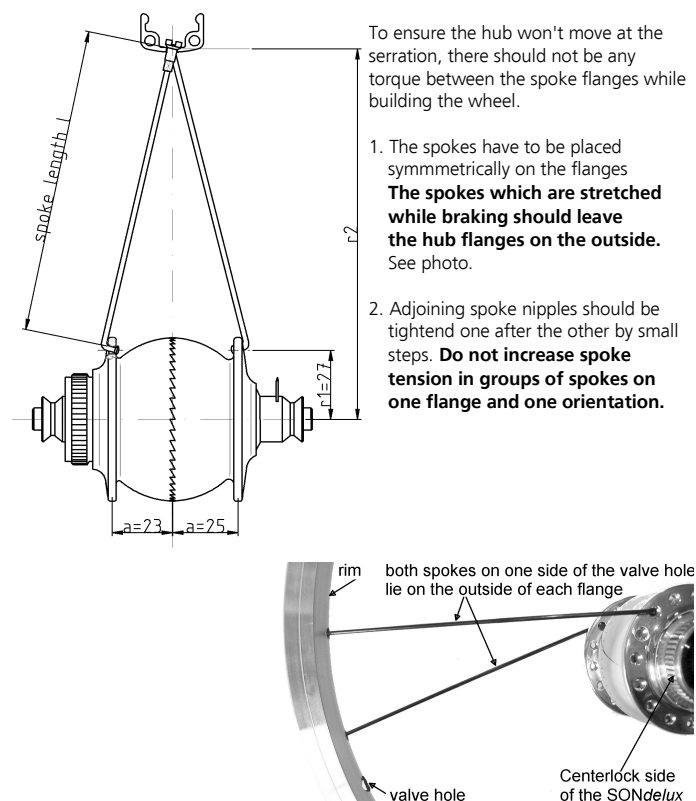
Use of the SONdelux disc on tandems and bicycles intended for carrying heavy loads is limited to wheel sizes up to 20".

The eye-catching serration in the middle of the hub helps to transfer the brake torque to both hub flanges. Therefore the SONdelux disc should only be used with the disc brake on the common left hand side.

Wheelbuilding

The calculated spoke length on the disc side (left) is 0.2 to 0.5 mm shorter than on the right, because the spoke flange is positioned inwards to make room for the brake. In practice equal spoke length on both sides should be chosen.

The loads on the spokes are substantially higher than for conventional front wheels with rim brakes. Therefore, a high spoke tension is advisable (at least 1000 N). Radial spoking is not allowed.



Probleme an 28"-Laufrädern

Die meisten Scheibenbremsen wurden für 26"-Laufräder konstruiert. Bei 28"-Rädern rücken die Speichen dichter an den Bremssattel. Wie bei anderen Naben mit Bremsscheibenaufnahme auch besteht beim SONdelux disc die Gefahr, dass Speichen den Bremssattel berühren. Fragen Sie im Zweifel beim Bremsenhersteller bezüglich 28"-Rad-Nutzung nach. Alle Magura-Scheibenbremsen ab Modelljahr 2005 passen zum SONdelux disc, vom Modelljahr 2004 sind „Martha“ und „Louise Freeride“ für die Verwendung an 28"-Rädern geeignet. Bei der „Julie“ wird es je nach Felge recht eng zwischen Speichen und Bremse.

Hersteller

Wilfried Schmidt Maschinenbau
Aixer Strasse 44
72072 Tübingen
Deutschland
www.nabendynamo.de

Disc brake problems with 700c/29"-wheels

Most disc brakes were designed for 26" wheels. On bigger wheels spokes are closer to the brake body. In some cases the spokes might even touch the brake body. Ask the disc brake manufacturer about the use on 29"/700c wheels before you decide on which model to buy. This is not a specific SONdelux disc problem.

Manufacturer

Wilfried Schmidt Maschinenbau
www.nabendynamo.de